

Ou Bezwen Èd nan Lang Ou a?

Biwo Sèvis Kontra Majistra a (Mayor's Office of Contract Services, MOCS) ofri sipò pou lang atravè Biwo Sèvis MOCS la. Biwo Sèvis MOCS la sipòte PASSPort, HHS Accelerator ak ONG.

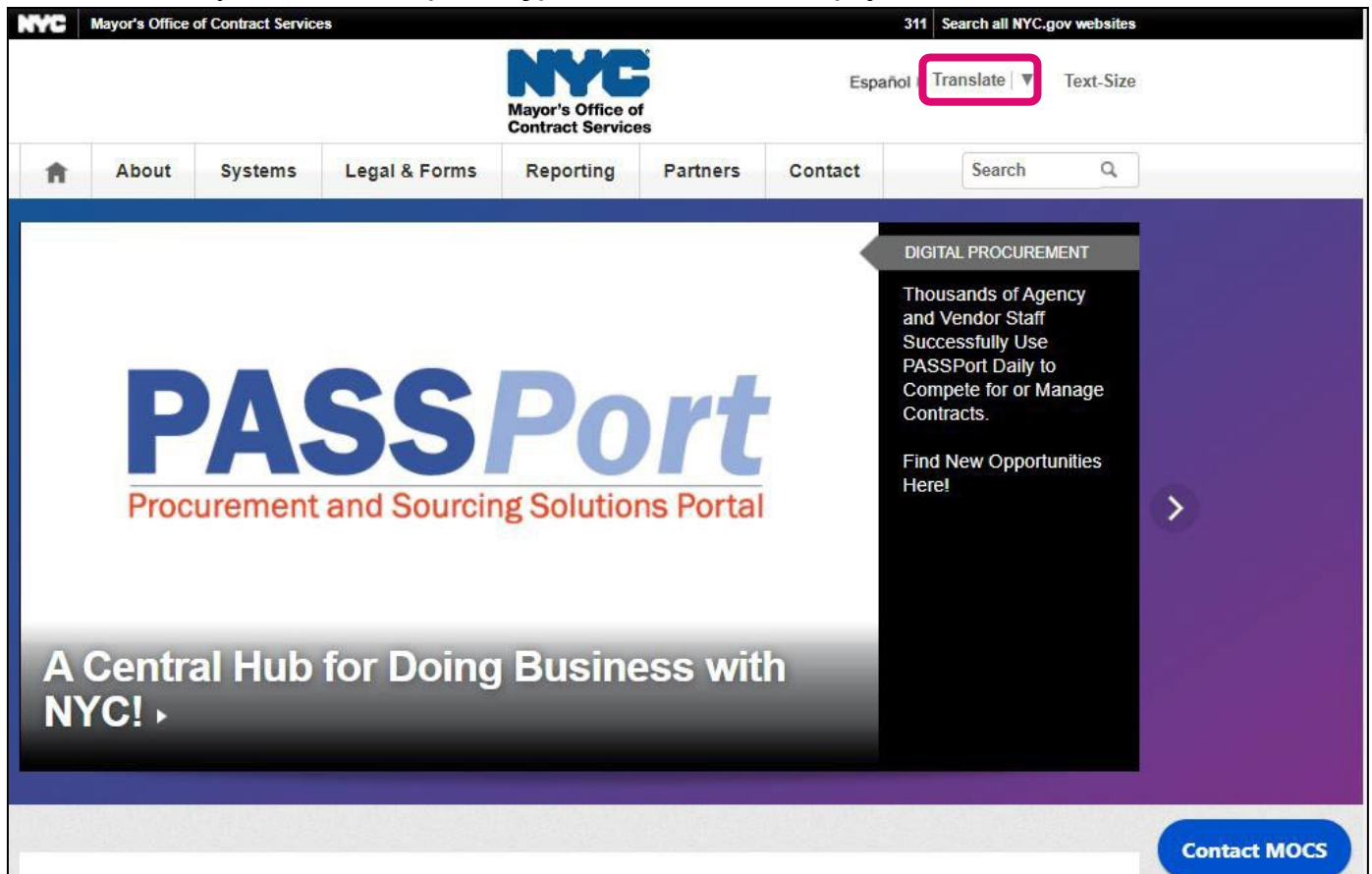
Biwo Sèvis Kontra Majistra a (Mayor's Office of Contract Services, MOCS) ofri sèvis aksè lang sa yo:

- (1) Traduy Sit Entènèt MOCS la epi
- (2) Mande yon Entèprèt nan Telefòn.

1. Ki Jan pou Traduy Sit Entènèt MOCS la

Li pi bon pou itilize navigatè entènèt Google Chrome, yo ofri tradiksyon sit entènèt atravè Google Translate. Zouti tradiksyon sa a konvèti tèks Anglè ki te pibliye a ak fòm **Contact MOCS (Kontak MOCS)** la, men li pa traduy tèks ki nan yon imaj. Pou aktive fonksyon tradiksyon ki sou sit entènèt MOCS la, suiv etap sa yo:

1. Ale sou sit entènèt MOCS la nan www.nyc.gov/mocs.
2. Klike sou fonksyon **Translate (Traduy)** ki anlè sou bò dwat paj la.



The screenshot shows the homepage of the NYC Mayor's Office of Contract Services. At the top, there is a navigation bar with the NYC logo and the text "Mayor's Office of Contract Services". To the right of the logo, there is a "Translate" button highlighted with a red box, along with "Español" and "Text-Size" options. Below the navigation bar, there is a search bar and a main content area. The main content area features a large banner for "PASSPort Procurement and Sourcing Solutions Portal" with the text "A Central Hub for Doing Business with NYC!". To the right of the banner, there is a "DIGITAL PROCUREMENT" section with text: "Thousands of Agency and Vendor Staff Successfully Use PASSPort Daily to Compete for or Manage Contracts. Find New Opportunities Here!". At the bottom right of the page, there is a blue button labeled "Contact MOCS".

3. Klike sou nenpòt lyen sou fòm yon tèks pou chwazi lang ou vle a.

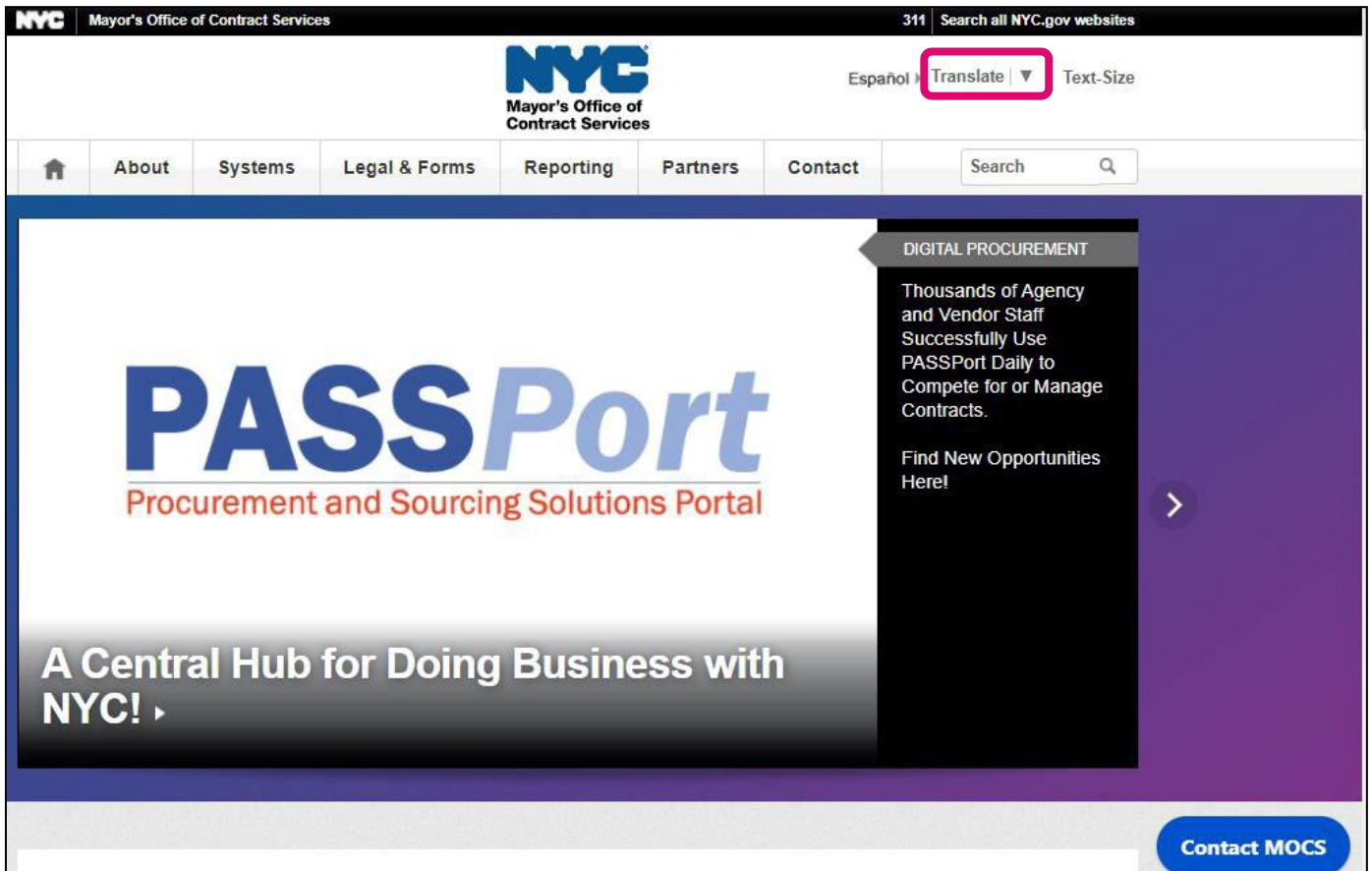
4. Tout sa ki sou sit entènèt la parèt kounye a nan lang ou te chwazi a. Nan egzanp sa a, yo te chwazi panyòl. Pou chanje l epi remete li an Anglè, refè etap 1 ak 2 a epi chwazi **English (Anglè)**.

2. Ki Jan pou Mande yon Entèprèt nan Telefòn

Si ou bezwen èd epi ou vle kominike avèk Biwo Sèvis MOCS la nan lang ou pi pito a, ou ka soumèt yon demann bay Biwo Sèvis MOCS la pou jwenn yon entèprèt pwofesyonèl nan telefòn.

Pou mande yon entèprèt ki pou ede w nan telefòn, suiv etap sa yo:

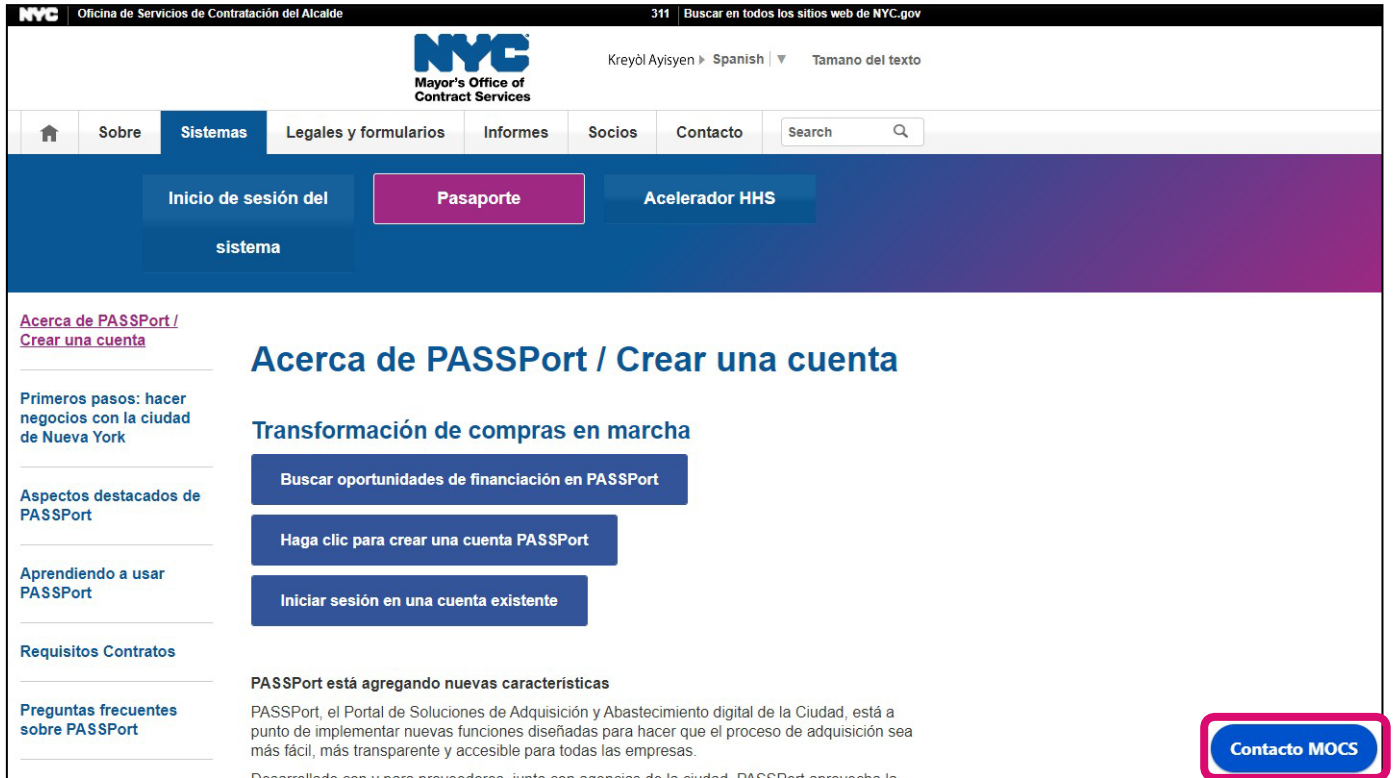
1. Ale sou sit entènèt MOCS la nan www.nyc.gov/mocs.
2. Klike sou fonksyon **Translate (Traduy)** ki anlè paj la.



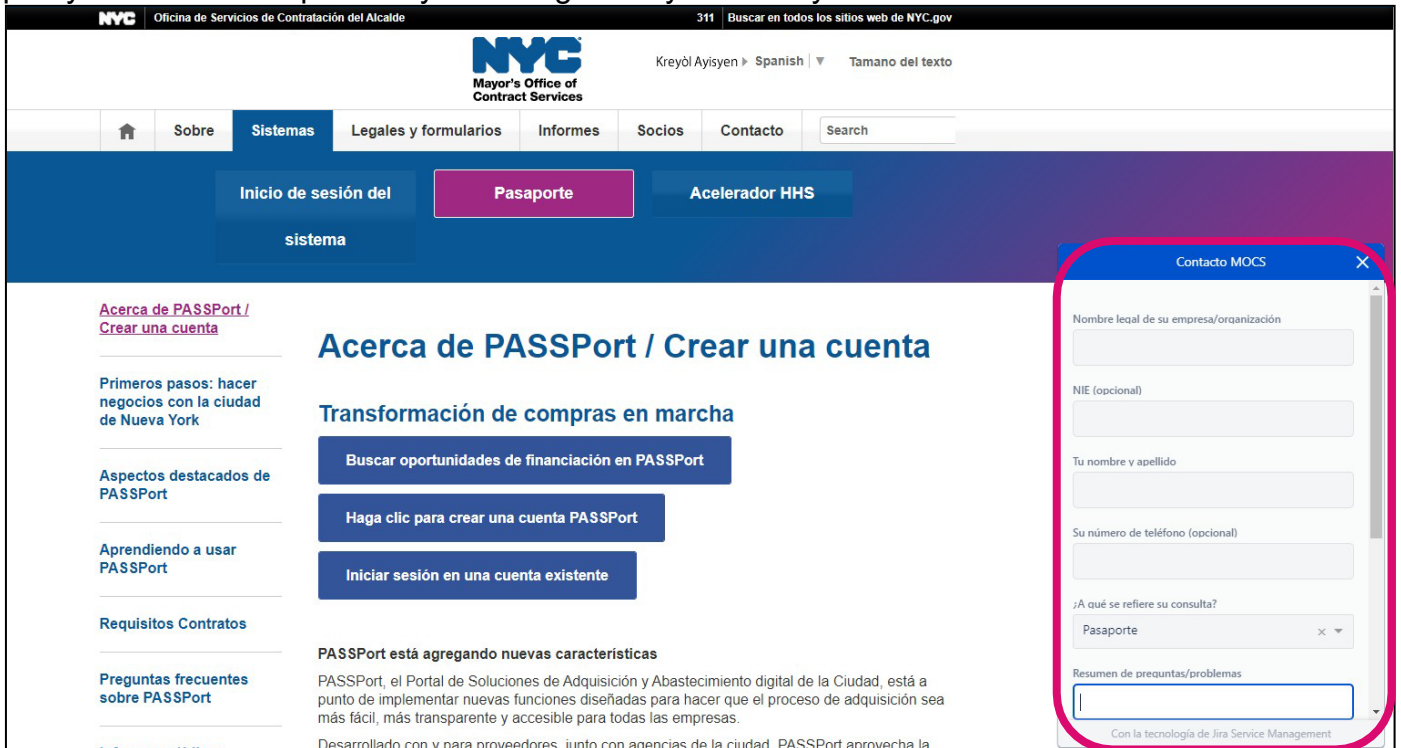
3. Klike sou nenpòt lyen sou fòm yon tèks pou chwazi lang ou vle a.



4. tout sa ki sou sit entènèt la parèt kounye a nan lang ou vle a. Nan egzanp sa a, yo te chwazi Panyòl. Lokalize bouton ble **Contact MOCS (Kontak MOCS)** k ap flote a ki anba adwat paj la. Klike sou **Contact MOCS (Kontak MOCS)**. Nan egzanp sa a, bouton an di **Contacto MOCS** paske sit entènèt la otomatikman traduy etikèt bouton an nan lang Panyòl.



5. Fòm **Contact MOCS (Kontak MOCS)** ap louvri. Ranpli espas vid ki nan fòm lan ak enfòmasyon pou yo kontakte ou epi idantifye ak ki òganizasyon ou afilye.



Ranpli tout espas vid ki obligatwa yo. **Ak kisa demann ou an gen rapò?** Tanpri chwazi nan meni ki dewoule a ak nan espas **Rezime Kesyon/Demann** lan, ekri **“Need help in (Bezwen Èd nan) [Your Language].”** Nan egzanp sa a, nou mande èd nan lang Panyòl.

The screenshot shows a web form titled "Contacto MOCS". It contains several input fields: "Nombre legal de su empresa/orqanización", "NIE (opcional)", "Tu nombre y apellido", and "Su número de teléfono (opcional)". Below these is a dropdown menu for "¿A qué se refiere su consulta?" with "Pasaporte" selected. At the bottom, there is a "Resumen de preguntas/problemas" section with the text "Need Help in Spanish". Red arrows point to the first input field, the "Tu nombre y apellido" field, the "Su número de teléfono (opcional)" field, the "Pasaporte" dropdown, and the "Need Help in Spanish" text.

6. Sèvi ak ba pou desann oswa monte a pou wè pati anba fòm lan.

This screenshot shows the bottom portion of the form. It includes a text area for "Describa sus inquietudes a continuación (sea específico):", a file upload section for "Sube tus archivos (opcional)" with a link "Elija el archivo", and an email field for "Tu correo electrónico de contacto". A blue "Enviar" button is highlighted with a red box. Red arrows point to the text area, the "Elija el archivo" link, and the "Enviar" button.

7. Nan bwat tèks la **Dekri enkyetid ou anba a (tanpri presize)**, pataje detay ak MOCS sou sa ou bezwen èd pou li a pou MOCS ka prepare sèvis entèprèt la avèk kontni an pou entèprete anvan yon apèl telefonik.

8. Ochwa: Klike sou **Choose File (Chwazi Fichye)** pou soumèt yon fichye imaj pou bay plis detay sou sijè ki enkyete w la. Eskrinchòt yo se yon bon fason pou transmèt enfòmasyon ki detaye bay Biwo Sèvis MOCS la.

9. Antre adrès Imèl ou nan espas **Your contact e-mail (Imèl kontak ou)** .

10. Klike sou **Send (Voye ale)** pou konplete demann ou a bay Biwo Sèvis MOCS la pou jwenn èd pou zafè lang.

Yon manm ekip Biwo Sèvis MOCS la pral kontakte w nan adrès imèl ou te bay la pou kowòdone planifikasyon yon apèl ak sèvis entèprèt nan telefòn.